

Iktatószám: KI/55698-41/2012/XV.

K I V O N A T

**Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének
2012. november 16-án
8 óra 56 perckor megtartott rendes zárt ülésének jegyzőkönyvéből**

*Az ülés helye: Budapest VII. kerület Erzsébetváros Polgármesteri Hivatal
Budapest VII. kerület Erzsébet krt. 6. I. emelet Ülésterem*

663/2012. (XI.16.) számú határozat:

- átmeneti segély ügyében hozott I. fokú határozat helybenhagyásáról -
(13 igen, 2 nem, 0 tartózkodás)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete a Polgármester által átmeneti segély ügyében hozott I. fokú határozatot az alábbi esetben **helybenhagyja**

F. Ané 1077 Budapest VII. Jósika u.

Felelős: Vattamány Zsolt polgármester

Határidő: azonnal

A határozat végrehajtásáért felelős: *Barta Erzsébet a Szociális Iroda vezetője*

664/2012. (XI.16.) számú határozat:

- átmeneti segély ügyében hozott I. fokú határozat helybenhagyásáról -
(13 igen, 1 nem, 1 tartózkodás)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete a Polgármester által átmeneti segély ügyében hozott I. fokú határozatot az alábbi esetben **helybenhagyja**

J. Kné 1078 Budapest VII. Nefelejcs u.

Felelős: Vattamány Zsolt polgármester

Határidő: azonnal

A határozat végrehajtásáért felelős: *Barta Erzsébet a Szociális Iroda vezetője*

665/2012. (XI.16.) számú határozat:

- átmeneti segély ügyében hozott I. fokú határozat helybenhagyásáról -
(13 igen, 1 nem, 1 tartózkodás)

K I V O N A T

*Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének
2012. november 16-án 8 óra 56 perckor megtartott rendes zárt ülésének jegyzőkönyvéből*

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete a Polgármester által átmeneti segély ügyében hozott I. fokú határozatot az alábbi esetben **helybenhagyja**

M. A. 1072 Budapest VII. Klauzál tér

Felelős: Vattamány Zsolt polgármester

Határidő: azonnal

A határozat végrehajtásáért felelős: *Barta Erzsébet a Szociális Iroda vezetője*

666/2012. (XI.16.) számú határozat:

- átmeneti segély ügyében hozott I. fokú határozat helybenhagyásáról -
(13 igen, 1 nem, 1 tartózkodás)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete a Polgármester által átmeneti segély ügyében hozott I. fokú határozatot az alábbi esetben **helybenhagyja**

P. I. 1078 Budapest VII. Nefelejcs u.

Felelős: Vattamány Zsolt polgármester

Határidő: azonnal

A határozat végrehajtásáért felelős: *Barta Erzsébet a Szociális Iroda vezetője*

667/2012. (XI.16.) számú határozat:

- rendkívüli gyermekvédelmi támogatás ügyében hozott I. fokú határozat helybenhagyásáról -
(13 igen, 1 nem, 1 tartózkodás)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete a Polgármester által rendkívüli gyermekvédelmi támogatás ügyében hozott I. fokú határozatot az alábbi esetben **helybenhagyja**

Bné B. M. 1106 Budapest X. Gyakorló u.

Felelős: Vattamány Zsolt polgármester

Határidő: azonnal

A határozat végrehajtásáért felelős: *Barta Erzsébet a Szociális Iroda vezetője*

K I V O N A T

*Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének
2012. november 16-án 8 óra 56 perckor megtartott rendes zárt ülésének jegyzőkönyvéből*

668/2012. (XI.16.) számú határozat:

- temetési segély ügyében hozott I. fokú határozat helybenhagyásáról -
(13 igen, 1 nem, 1 tartózkodás)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete a Polgármester által temetési segély ügyében hozott I. fokú határozatot az alábbi esetben **helybenhagyja**

M. J. M. 1074 Budapest VII. Rákóczi út

Felelős: Vattamány Zsolt polgármester

Határidő: azonnal

A határozat végrehajtásáért felelős: Barta Erzsébet a Szociális Iroda vezetője

669/2012. (XI.16.) számú határozat:

- köztemetés ügyében hozott I. fokú határozat helybenhagyásáról -
(13 igen, 1 nem, 1 tartózkodás)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete a Polgármester által köztemetés ügyében hozott I. fokú határozatot az alábbi esetben **helybenhagyja**

H. Gy. 1077 Budapest VII. Király u.

Felelős: Vattamány Zsolt polgármester

Határidő: azonnal

A határozat végrehajtásáért felelős: Barta Erzsébet a Szociális Iroda vezetője

670/2012. (XI.16.) számú határozat:

- köztemetés ügyében hozott I. fokú határozat helybenhagyásáról -
(13 igen, 1 nem, 1 tartózkodás)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete a Polgármester által köztemetés ügyében hozott I. fokú határozatot az alábbi esetben **helybenhagyja**

O. I. 1077 Budapest VII. Kisdiófa u.

Felelős: Vattamány Zsolt polgármester

Határidő: azonnal

K I V O N A T

*Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének
2012. november 16-án 8 óra 56 perckor megtartott rendes zárt ülésének jegyzőkönyvéből*

A határozat végrehajtásáért felelős: *Barta Erzsébet a Szociális Iroda vezetője*

671/2012. (XI.16.) számú határozat:

- köztemetés ügyében hozott I. fokú határozat megváltoztatásáról -

(15 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete a Polgármester által köztemetés ügyében hozott I. fokú határozatot az alábbi esetben **megváltoztatja**

T. Mné 1071 Budapest VII. Damjanich u. szám alatti lakos részére 85.877.- Ft köztemetési költség megtérítését elengedi.

Felelős: Vattamány Zsolt polgármester

Határidő: azonnal

A határozat végrehajtásáért felelős: *Barta Erzsébet a Szociális Iroda vezetője*

672/2012. (XI.16.) számú határozat:

- adósságcsökkentési támogatás ügyében hozott I. fokú határozat megváltoztatásáról -

(15 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete a Polgármester által adósságcsökkentési szolgáltatás ügyében hozott I. fokú határozatot az alábbi esetben **megváltoztatja**

K. É. I. 1077 Budapest VII. Rózsa u. szám alatti lakos részére 2012.06.12.-2013.06.11. adósságcsökkentési támogatást folyósít. Összes javasolt támogatás: 238.080.-Ft, 12 x 19.840.-Ft.bontásban a Rózsa u. 10-12. számú társasház felé történő utalással.

Felelős: Vattamány Zsolt polgármester

Határidő: azonnal

A határozat végrehajtásáért felelős: *Barta Erzsébet a Szociális Iroda vezetője*

673/2012. (XI.16.) számú határozat:

- adósságcsökkentési támogatás ügyében hozott I. fokú határozat helybenhagyásáról -

(13 igen, 1 nem, 1 tartózkodás)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete a Polgármester által adósságcsökkentési szolgáltatás ügyében hozott I. fokú határozatot az alábbi esetben **helybenhagyja**

L. Gyné 1072 Budapest VII. Dob u.

K I V O N A T

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének
2012. november 16-án 8 óra 56 perckor megtartott rendes zárt ülésének jegyzőkönyvéből

Felelős: Vattamány Zsolt polgármester

Határidő: azonnal

A határozat végrehajtásáért felelős: Barta Erzsébet a Szociális Iroda vezetője

674/2012. (XI.16.) számú határozat:

- adósságcsökkentési támogatás ügyében hozott I. fokú határozat megváltoztatásáról -
(15 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete a Polgármester által adósságcsökkentési szolgáltatás ügyében hozott I. fokú határozatot az alábbi esetben **megváltoztatja**

N. Ené 1072 Budapest VII. Klauzál u. szám alatti lakos részére 2012.07.02. - 2014.01.01. adósságcsökkentési támogatást folyósít. Összes javasolt támogatás: 265.680.-Ft, 18 x 14.760.-Ft bontásban a Klauzál u. 26-28. számú társasház felé történő utalással.

Felelős: Vattamány Zsolt polgármester

Határidő: azonnal

A határozat végrehajtásáért felelős: Barta Erzsébet a Szociális Iroda vezetője

675/2012. (XI.16.) számú határozat:

- Módosító indítvány elfogadásáról -
(15 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **elfogadja** – az előterjesztő által is elfogadott – a Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottság által a „Garay téri piaccal kapcsolatos kintlévőségek rendezése” című előterjesztéshez benyújtott módosító indítványt az alábbiak szerint:

Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottság:

„Tisztelt Képviselő-testület!

Fenti számú napirendi ponthoz az alábbi módosító indítványt nyújtom be:

Kérem, hogy az eredetileg kipoztázott 2. számú határozati javaslat helyett az alábbi módosított 2. számú határozati javaslat kerüljön elfogadásra:

Határozati javaslat

2.

1. Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a jelen előterjesztés mellékletét képező a tartozások számszaki kimunkálását tartalmazó táblázatban a jelenlegi bérlők 2010. 01. 01-től – 2012. 09. 30. napjáig számolt üzemeltetési költség különbözetének bérlőnként számolt 100 %-át elengedi azzal a feltétellel, hogy a bérlő a határozat 2. pontjában meghatározottak szerint a tartozás kiegyenlítését megállapodásban vállalja.

K I V O N A T

*Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének
2012. november 16-án 8 óra 56 perckor megtartott rendes zárt ülésének jegyzőkönyvéből*

Felelős: Vattamány Zsolt polgármester

Határidő: azonnal

2. Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az 559/2012.(X.15.) számú határozatát ezúton hatályon kívül helyezi és a 469/2012.(VI.28.) számú határozatának 3. pontját az alábbiak szerint módosítja:

- azon bérlők esetében, akik 2013. január 31. napjáig vállalják megfizetni a fennálló tartozásukat egy összegben, úgy a fennálló és a számszakilag kimunkált tartozás további 20%-a kerüljön elengedésre azzal, hogy az erről szóló megállapodást legkésőbb 2013. január 15. napjáig szükséges aláírni.

- azon bérlők esetében, akik a fennálló és számszakilag kimunkált tartozásukat részletekben vállalják csak kifizetni, lehetőségük legyen azt 1 év alatt havi egyenlő részletekben 2013. december 31-ig kamatmentesen kiegyenlíteni azzal, hogy az erről szóló megállapodást legkésőbb 2013. január 15. napjáig szükséges aláírni.

- azon bérlők esetében, akiknek a követelések és tartozások összevezetése alapján az Önkormányzattal szemben áll fenn követelése, lehetőségük legyen azt a jövőben esedékes bérleti díjba beszámítani követelésüket, azaz úgymond „lelakhatják” a követelésüket azzal, hogy az erről szóló megállapodást legkésőbb 2013. január 15. napjáig szükséges aláírni.

Felelős: Vattamány Zsolt polgármester

Határidő: azonnal”

676/2012. (XI.16.) számú határozat:

- Garay téri piaccal kapcsolatos kintlévőségek rendezése -
(15 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a jelen előterjesztés mellékletét képező, a Garay téri Piac 2012. szeptember 30. napjával készített fennálló bérleti jogviszonyokkal kapcsolatos elszámolás számszaki adatait, az elszámolási módját és az ott meghatározott elszámolási időszakot jóváhagyja.

Felelős: Vattamány Zsolt polgármester

Határidő: azonnal

A határozat végrehajtásáért felelős: dr. Csomor Sándor az ERVA Zrt. vezérigazgatója

dr. Máté Katalin a Városgazdálkodási Iroda vezetője

A határozat végrehajtásában érintett: Fitosné Z. Zsuzsanna a Pénzügyi Iroda vezetője

677/2012. (XI.16.) számú határozat:

- Garay téri piaccal kapcsolatos kintlévőségek rendezése -
(15 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

1. Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a jelen előterjesztés mellékletét képező a tartozások számszaki kimunkálását tartalmazó táblázatban a jelenlegi bérlők 2010. 01. 01-től – 2012. 09. 30. napjáig számolt üzemeltetési

K I V O N A T

*Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének
2012. november 16-án 8 óra 56 perckor megtartott rendes zárt ülésének jegyzőkönyvéből*

költség különbözetének bérlőnként számolt 100 %-át elengedi azzal a feltétellel, hogy a bérlő a határozat 2. pontjában meghatározottak szerint a tartozás kiegyenlítését megállapodásban vállalja.

Felelős: Vattamány Zsolt polgármester

Határidő: azonnal

2. Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az 559/2012.(X.15.) számú határozatát ezúton hatályon kívül helyezi és a 469/2012.(VI.28.) számú határozatának 3. pontját az alábbiak szerint módosítja:

- azon bérlők esetében, akik 2013. január 31. napjáig vállalják megfizetni a fennálló tartozásukat egy összegben, úgy a fennálló és a számszakilag kimunkált tartozás további 20%-a kerüljön elengedésre azzal, hogy az erről szóló megállapodást legkésőbb 2013. január 15. napjáig szükséges aláírni.
- azon bérlők esetében, akik a fennálló és számszakilag kimunkált tartozásukat részletekben vállalják csak kifizetni, lehetőségük legyen azt 1 év alatt havi egyenlő részletekben 2013. december 31-ig kamatmentesen kiegyenlíteni azzal, hogy az erről szóló megállapodást legkésőbb 2013. január 15. napjáig szükséges aláírni.
- azon bérlők esetében, akiknek a követelések és tartozások összevezetése alapján az Önkormányzattal szemben áll fenn követelése, lehetőségük legyen azt a jövőben esedékes bérleti díjba beszámítani követelésüket, azaz úgymond „lelakhatják” a követelésüket azzal, hogy az erről szóló megállapodást legkésőbb 2013. január 15. napjáig szükséges aláírni.

Felelős: Vattamány Zsolt polgármester

Határidő: azonnal

A határozat végrehajtásáért felelős: *dr. Csomor Sándor az ERVA Zrt. vezérigazgatója
dr. Máté Katalin a Városgazdálkodási Iroda vezetője*

A határozat végrehajtásában érintett: *Fitosné Z. Zsuzsanna a Pénzügyi Iroda vezetője*

678/2012. (XI.16.) számú határozat:

- Budapest VII. ker. Király u. 15. - (Holló u. 16.) szám alatti 34184 hrsz.-on nyilvántartott 100%-os önkormányzati tulajdonú épületben lévő 499 m2 alapterületű utcai földszinti és 203 m2 alapterületű udvari pinceszinti helyiségekre vonatkozó bérleti jogviszony helyreállítása -

(14 igen, 0 nem, 1 tartózkodás)

1.

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 150/2010. (IV. 22.) számú határozat 2. pontját 2012. november 16. napjától az alábbiak szerint módosítja: „Az Önkormányzat a Budapest VII. kerület Király utca 15. szám alatti ingatlan lakásainak azon bérlőivel köt egyezséget, akik 2004. július 15-én az épületben lakás-bérlettel rendelkeztek. Egyben fenntartja azon szándékát, hogy a lakások bérlőinek az ehhez a

K I V O N A T

*Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének
2012. november 16-án 8 óra 56 perckor megtartott rendes zárt ülésének jegyzőkönyvéből*

jogszabályokban előírt szükséges feltételek bekövetkezésekor a lakásokat eladja függetlenül attól, hogy az Önkormányzattal - az 2004. július 15-én kötött adásvételi szerződés megkötése miatt - perben állnak-e vagy sem.”.

2.

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a határozati javaslat 3. pontjában foglalt feltételek teljesülése esetén hozzájárul ahhoz, hogy a VARGHA METODIKA TUDOMÁNYOS INTÉZET Kft. által korábban bérelt, Budapest VII. Király u. 15. sz. alatti, 34184. hrsz.-on nyilvántartott 100%-os önkormányzati tulajdonú épületben található 499 m² alapterületű utcai földszinti, valamint a 203 m² alapterületű udvari pinceszinti nem lakás céljára szolgáló helyiségre vonatkozóan felhalmozódott bruttó 41.797.006,- Ft bérleti és használati díj hátralékból 20.797.006,-Ft összegű tartozás elengedésre kerüljön a 11/2012.(III.26.) számú Önkormányzati rendelet 25. §. (1) - (2) bekezdései alapján tekintettel arra, hogy a követelés érvényesítésének sikertelensége egyéb okból valószínűsíthető.

3.

1. Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy hozzájárul ahhoz, hogy a VARGHA METODIKA TUDOMÁNYOS INTÉZET Kft. határozatlan idejű bérleti jogviszonya a Budapest VII. Király u. 15. sz. alatti, 34184. hrsz.-on nyilvántartott 100%-os önkormányzati tulajdonú épületben található 499 m² alapterületű utcai földszinti, valamint a 203 m² alapterületű udvari pinceszinti nem lakás céljára szolgáló helyiségre vonatkozóan peren kívüli egyezség útján helyreállításra kerüljön, abban az esetben, ha az ügyvédi letétbe helyezett 21.000.000,-Ft-ot, mint bérleti díj hátralékot az Önkormányzat, mint bérbeadó részére átutalja, valamint vállalja a bérbeadó által megállapított bérleti díj megfizetését az új bérleti szerződés megkötését követően.

2. A Képviselő-testület felhatalmazza a Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottságot, hogy a 130/2012.(III.22.) sz. határozatban szereplő bérleti díj összegtől eltérve legalább 15%, legfeljebb 25% engedményt adjon arra figyelemmel, hogy a peres eljárás miatt hosszú időn át fennálló függő jogi helyzet okán a bérleti díj időszakos emelése a Kft. esetében elmaradt, és az Önkormányzat célja, hogy mérlegelve a bérlő teherbíró képességét, a fizetőképes bérlőt megtartsa.

3. A Képviselő-testület felhatalmazza a Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottságot a peren kívüli egyezség részletes feltételeinek és az új bérleti szerződés feltételeinek jóváhagyására

4. Amennyiben a peren kívüli egyezségről szóló megállapodás, a jelen határozat kézhezvételétől számított 45. napig a felek által nem kerül aláírásra, úgy jelen határozat hatályát veszti.

Felelős: Vattamány Zsolt polgármester

Határidő: határozat kézhezvételétől számított 45 nap

A határozat végrehajtásáért felelős: dr. Csomor Sándor az ERVA Zrt. vezérigazgatója

dr. Máté Katalin a Városgazdálkodási Iroda vezetője

A határozat végrehajtásában érintett: Fitosné Z. Zsuzsanna a Pénzügyi Iroda vezetője

A kivonat hitelül:

K I V O N A T

***Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének
2012. november 16-án 8 óra 56 perckor megtartott rendes zárt ülésének jegyzőkönyvéből***

Budapest, 2012. november 16.

Medgyesi Judit
aljegyző

Mayer Szilvia
jegyzőkönyvvezető